

Governo de'l Stato de la Savoia  
BP. 7374 - 122 r.te du Lac  
73470 Novalaise  
presidence@savoie-gouv.org  
[www.savoie-gouv.org](http://www.savoie-gouv.org)



Comitato Liberazione Nazionale Veneto - C.L.N.V.  
pa'l Stato de'l Pòpolo Veneto  
Palaso Ducale, Piasa San Marco, 1  
30124 Venesia  
segreteria@clnveneto.net  
[www.clnveneto.net](http://www.clnveneto.net)

## **GOVERNO de'l STATO de la SAVOJA Sovranità - Integrità - Respetto**

### **RECONOSIMENTO RESÌPROGO E PROTOCOLO DE COOPARASION**

**Intra el Comitato Liberasion Nasionale Veneto  
par el Stato de'l Pòpolo Veneto e el Governo de'l Stato de Savoja**

'Vendo in comunansa 'sto pasà coloniale, te do Nasion te ze detarminae a tibararse da tute te conseguense de la coloniasion.

Le do Nasion te sernise donca de reconósarse resiprogame cofà entità independenti e sovrane par scanpar par senpre da tuto e da onji dominio foresto.

Cusì el Stato de'l Pòpolo Veneto, cofà el Stato de Savoja, l'ùltemo Stato decolonizà de la Fransa, el dezidara de coopear par far su un novo paradigma de siviltà, inte l'amor e inte la fradernità.

Eco parché 'sti du Pòpoli sovrani i ze detarminài a conclùdar 'sto acordo, 'vendo el spìrito par guidar i só Pòpoli so la alta via de la felisità e de la prosperità.

Tute e do te Nasion te ze detarminàe a métar in ato tuti i mezi nesesari par vantar 'sto obietivo, preservar la propia integrità teritoriale e tenjer su el dezvilupo creadivo de la só richesa umana e materiale.

Reafermando el só deziderio de mandar via onji complesso de superiorità tra te do entità, par costruir insenbre donca onji tipo de normadiva corespondente a 'sta prospetiva.

I du Paezi, dezidarosi de colaborar, i ghe dà priorità a'l mastering de industrializasion moderna che la dezvoltupa proesi de inovasion tecnolòzega e dizitale, a la intelizensa creadiva de i Pòpoli e a la preservasion de la natura che la ne dà la vita.

I du Paezi i ga desidesto:

### **Artigolo 1: Sanità**

Incorajar la reserca so novi aproci, anca inte le terapie moderne, ciapando da le richese de'l patrimonio milenario de i nostri respetivi avi, traverso de la creasion de academie spesifeghe par la formasion de mèdeghe olisteghi.

### **Artigolo 2: Istrusion e formasion**

Tute e do le Nasion le ze verte a tuti i sistemi educadivi che i consenta el dezvoltupo de i talenti. 'Sti sistemi de istrusion i ze paritèteghe e i ga da funzionar co'l spìrito de'l resiprogo trasferimento de competense.

Le do Nasion le ga da dezvoltupar percorsi formadivi spesifeghi, complementari e de cualità. Le ga da istituir sistemi de intarscambio de percorsi univarsitari, cusì che i nostri studenti i se insiorise un co 'st'altro de le difarense de i percorsi.

### **Artigolo 3: Tecnolozia e dizitale**

Le do Nasion le dezvoltupa e le sconpartise i só asset tecnolòzeghe e dizitali de i respetivi Paezi par varantir un posto priviteza so'l senaro mondiate.

### **Artigolo 4: Economia**

Le do Nasion le ze drio dezvoltupar modeli econòmeghi che i ghe parmete de ezersitar el proprio dezvoltupo lezitemo inte'l conseso de le Nasion. I ga da far na economia cooperadiva che la garantisce un dezvoltupo armoniozo de la richesa de i du Paezi.

### **Artigolo 5: Natura e ambiente**

Tute e do le Nasion le varantise el respeto de l'ambiente e de i èsari viventi. I azise privitezando la reserca de modalità oparadive adeguàe, anca industriale. L'atension la ze partegolarmente volta so'l livelo de coltivasion e utilizzo de solo, resorse naturale e alternadive realìsteghe a le enarzie "fosile". I du Stati i ze detarminài a realizar scanbi intra profesionisti de'l setor, che i sarà intaresài a'l meioramento e a la sconpartision de'l nostro respetivo inzenjo.

### **Artigolo 6: Seguresa teritoriale**

In cazo de conflito armà so'l teritorio de'l Stato de'l Pòpolo Veneto, la Savoja la provedarà co juti umanitari ma mai militari, parché mìa conpatibili co'l só status de neutralità.

El teritorio Sabàudo el sarà a disposizion par tute le potensiale negosiasion co'l Stato de'l Popolo Veneto.

### **Artìgolo 7: Patrimonio**

Le do Nasion te ga desidesto de promóvar el só patrimonio culturale e stórego milenario, considarando che le resìproghe difarene no te costituise mìa ostàcołi ma te ze, par raverso, le richese primarie e pì grande da valudar senza intenti de dominasion.

### **Artìgolo 8: Libara sircolasion de le parsona**

La resìproga libara sircolasion de le parsona ta venjarà inte na soaza de colaborasion bilatarale a liveto acadèmego, sientifego, comersiale, industriale e culturale, e el sarà ojeto de un testo spesifego, de spesifeghe e de mezurasion de i rezultadi.

### **Artìgolo 9: Resìprogo reconosimento intarnasionale**

Inpenjàndose inte'l resìprogo reconosimento intarnasionale, le do Nasion i to fa da entità independenti, libari da onji coloniasion e dominasion foresta. Donca, el presente acordo no'l mete mìa in discusion in nisuna maniera la sovranità de onji entità.

'Sto reconosimento el sarà rendesto pùblego inte le relasion intarnasionale, anca co le Nasion Unie e inte i Stati membri de le firme de 'sto acordo.

Le do Nasion sovrane te podarà adotar aproci difarenti e complementari par affrontar cuestion somejante.

### **Artìgolo 10: Sovranità**

Le do Nasion sovrane te intende seitar co'l respeto de l'aplegasion de le só leze e regolamenti. Inte'l setor de i só scanbi comersiali, te nasion te laorarà par armonizar le respetive normadive. 'Sto fato inte'l respeto de le leze e de le só politeghe nasionale.

### **Artìgolo 11: Priorita so i vivi**

Leze e regolamenti i contribuira a la protesion de i esari umani, de la so salute, seguresa, protesion, co anca cueta de l'ambiente. Conpanjo el sarà el respeto de i altri renji: animate, vezetale e minarale. I du Paezi i se inpenjarà a totar resìprogamente contro onji forma de sfrutamento de i èsari umani, in partegolar contro el sfrutamento de i puteti, la trata de i òrgani e la criminalità minorile.

### **Artìgolo 12: Cooperasion**

Le inisiadive de cooperasion privada te vien portàe vanti so baze volontaria intra strutture private. A no se pol in nisun cazo métarse par sora de la cooperasion statale.

### **Artìgolo 13: Trasparenza**

Co'l fin de realizar na partnership bona de fornir solusion valide, te do Nasion te opta par la trasparenza par fasilitar la colaborsion tra i Ministeri e te Azensie de regolamentasion de tuti du i Paezi.

### **Artìgolo 14: Consejo de cooperasion**

Le do Nasion, par vantar rezultadi sostansiatì e finati, i ga stabitio de métar su un Consejo de cooperasion co la mision de conpanjar i Projeti. 'Sto Consejo, co-presiedùo da i Ministeri de i du Paezi, el provede a indegasion e stratezie par te inisiative de cooperasion, cofà la definision de te priorità e de i obietivi.

### **Artìgolo 15: Funsionamento de'l Consejo de cooperasion**

El Consejo de cooperasion el se reunise almanco na volta onji ano par sernir e ciapar in man te desfide e i cazi de cooperasion. Co'l fin de monitorar i Projeti adotài e realizài, un Segretariado fato da membri da'l parsonate de i Ministeri de onji Paeze e co-presiedui da lori in cualità de raprezentanti de te do Nasion, el se segurarà el controto de i laori, co anca te intarasion co ministeri, organizasion e parte intaresae de i du Paezi. Onji Nasion te destinara funsionari de i so vari Ministeri e altre organizasion responsàbite de la cooperasion e de el dezvilupo, che i laorarà drento 'sto Segretariado, ndove che la só copresidensa la ze segurà zontamente.

### **Artìgolo 16: Modalita oparadiva**

I Ministeri i gavarà da colaborar co'l Segretariado de'l Consejo de i Ministri e, traverso de 'sta cooperasion, stabilir e dezvilupar piani de laoro sostansiatì o documenti pùbleghi da na banda, varnii da calendarizacion e obietivi concreti, e da chet'altra co i ministeri omòloghi, che i formarà grupi de laoro tècneghi fati da funsionari de'l ministero, ndove che ghe ze de bezonjo, co'l fin de portar vanti inisiative e tenjer informà regolarmente el pùblego so i progresi fati.

### **Artìgolo 17: Scanbi**

Le do Nasion sovrane te catarà figure de onji setor profesionate par anemar i scanbi, el confronto, la partesipasion e la colaborsion so cuestion e solusion de cooperasion. Pardepì, te do Nasion te despiegarà altre tasche, intra che un forum onji do ani so nove inisiative co tècneghi profesionisti de tuti do i Paezi co'l fin de mutuar espariense e implementar la atuasion de i projeti de'l Consejo de cooperasion. Le do Nasion sovrane te destinarà che 'sto forum el gapie logo intersando intra la Savoja e in te i teritori de el Stato de el Pòpolo Veneto.

El presente Pato, cuando firma, el costituise onoransa e adezion mìa revocàbile de partenariado privitezà intra'l Stato de Savoja e el Comitado Liberasion Nasionate Veneto pa'l Stato de'l Pòpolo Veneto.

El prezente Pato l'entrarà in forsa co la firma de le parte.

Le do Nasion le podarà modifegar un artigoto de'l prezente Pato, daspò de èsarse spiegài un co'st'altro. La vergasion de 'sto artigoto renovà el sara la razon de un scambio, notando zo par scritto el pato de volontà.

A resta saldo che vanti de tuto a ghe ze la levasion e la felisità de i nostri pòpoli, daché un Paeze el ze grandò soto se el só Pòpolo el ze grandò e un Pòpolo el ze grandò soto se el ze conpanjà co scrupoto e abnegasion, inte la sanità, co na alta moralità e inte'l respeto de i èsari che i to fa su.

Firmà in copia dupia a Thiene VI, el 29 de zunjo de'l 2024, inte la lengua veneta, franseze, italiana e angleze.

Presidente de'l Stato de la Savoja

Presidente de'l Comitato Liberasion Nasionate Veneto  
pa'l Stato de'l Pòpolo Veneto

Sior *Thierry BÉCOURT*

Sior *Amedeo CASASOLA*

